



**GARTENBANK • GARDEN STORAGE BENCH
BANC DE JARDIN**

DE / AT / CH GARTENBANK
Montage- und Sicherheitshinweise

FR / BE BANC DE JARDIN
Instructions de montage et consignes de sécurité

PL ŁAWKA OGRODOWA
Wskazówki dotyczące montażu oraz bezpieczeństwa

SK ZÁHRADNÁ LAVICA
Pokyny pre montáž a bezpečnosť

GB / IE GARDEN STORAGE BENCH
Assembly and safety advice

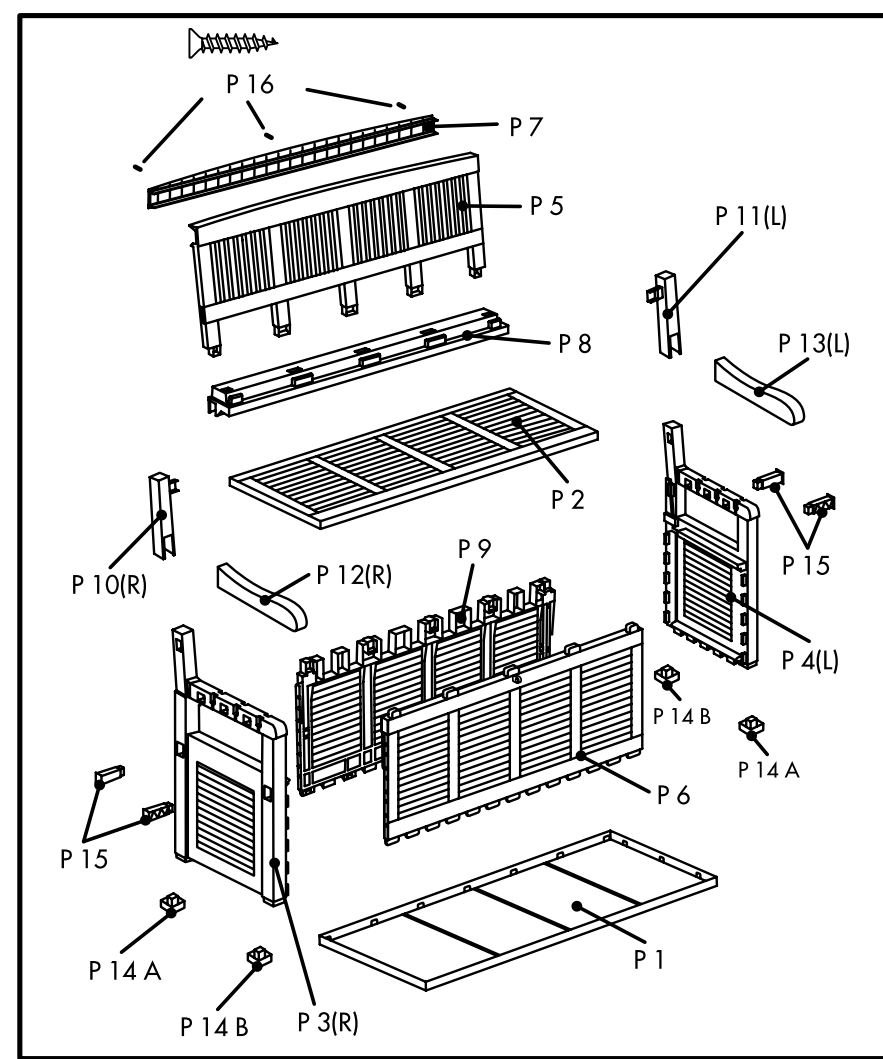
NL / BE TUINBANK
Montage- en veiligheidsinstructies

CZ ZAHRADNÍ LAVICE
Pokyny k montáži a bezpečnostní pokyny

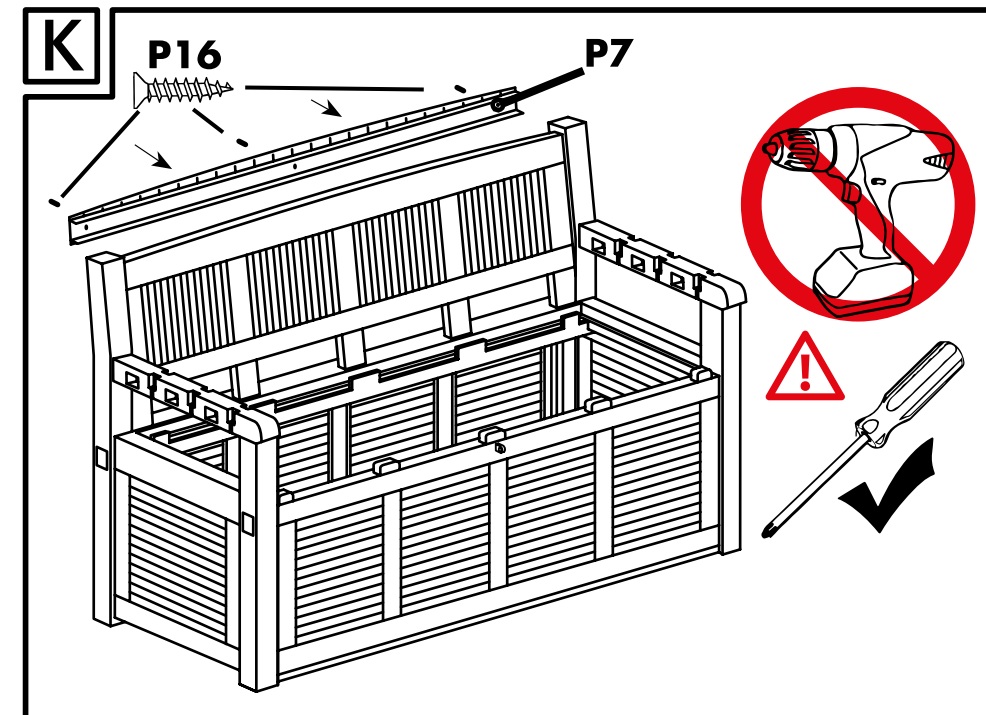
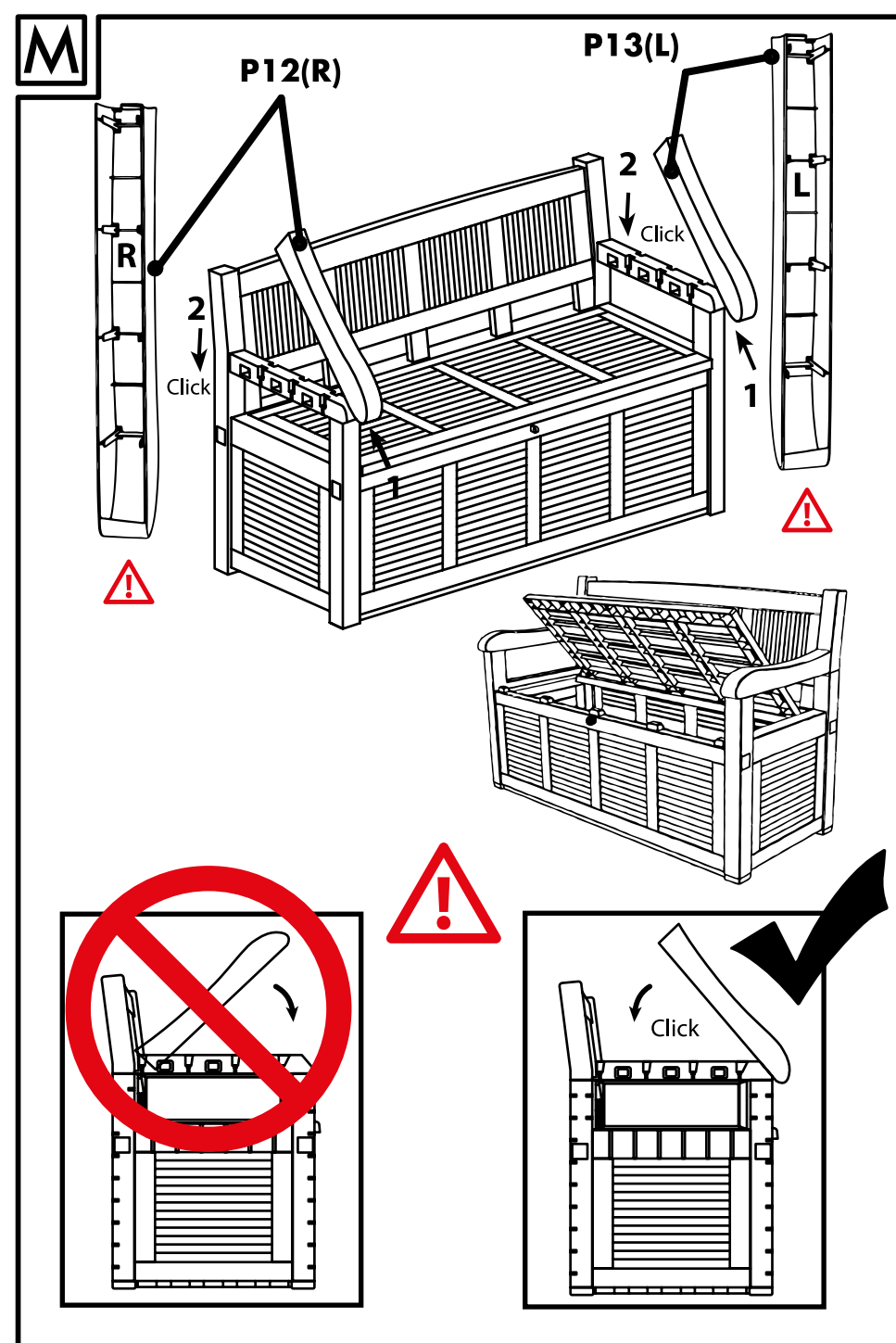
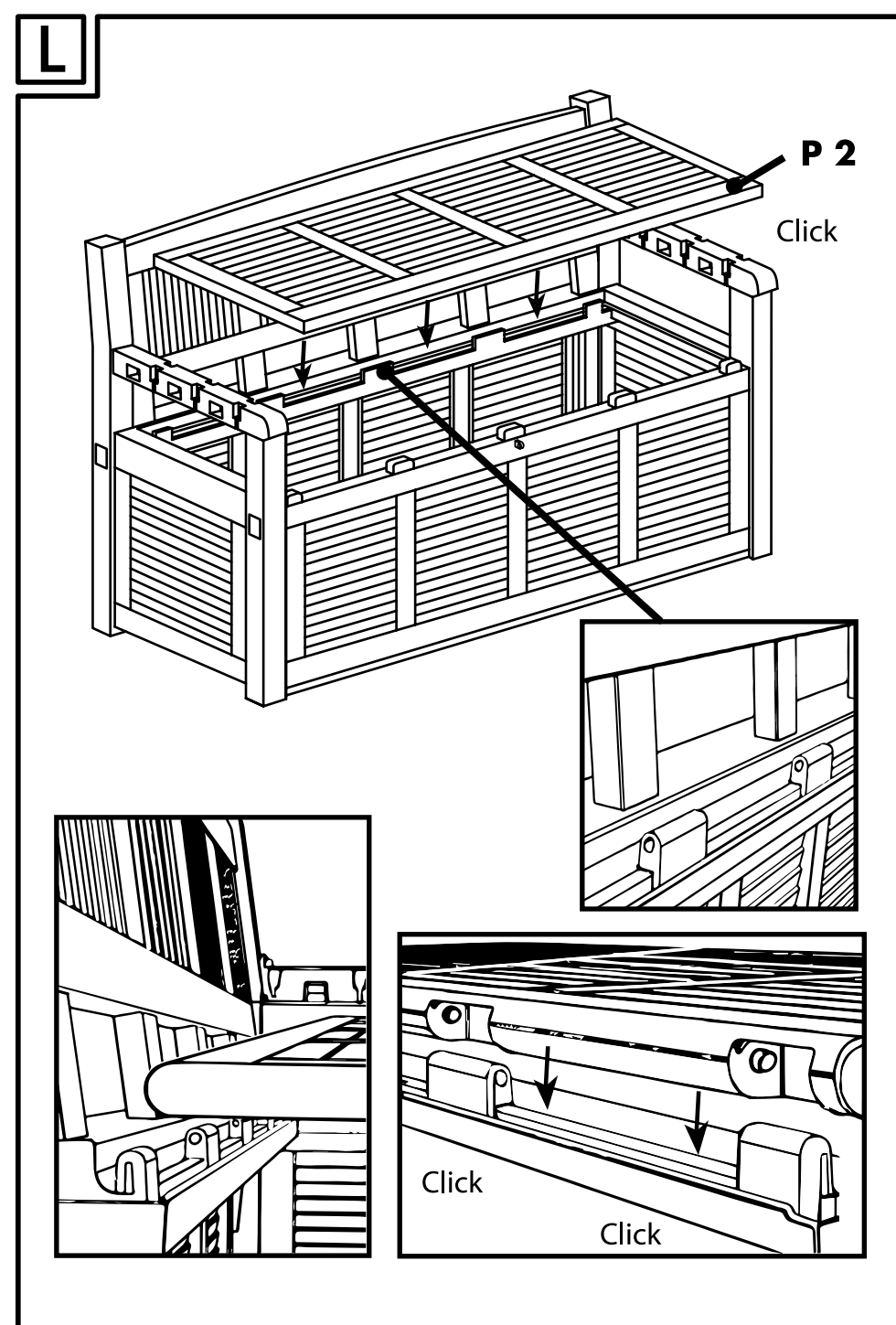
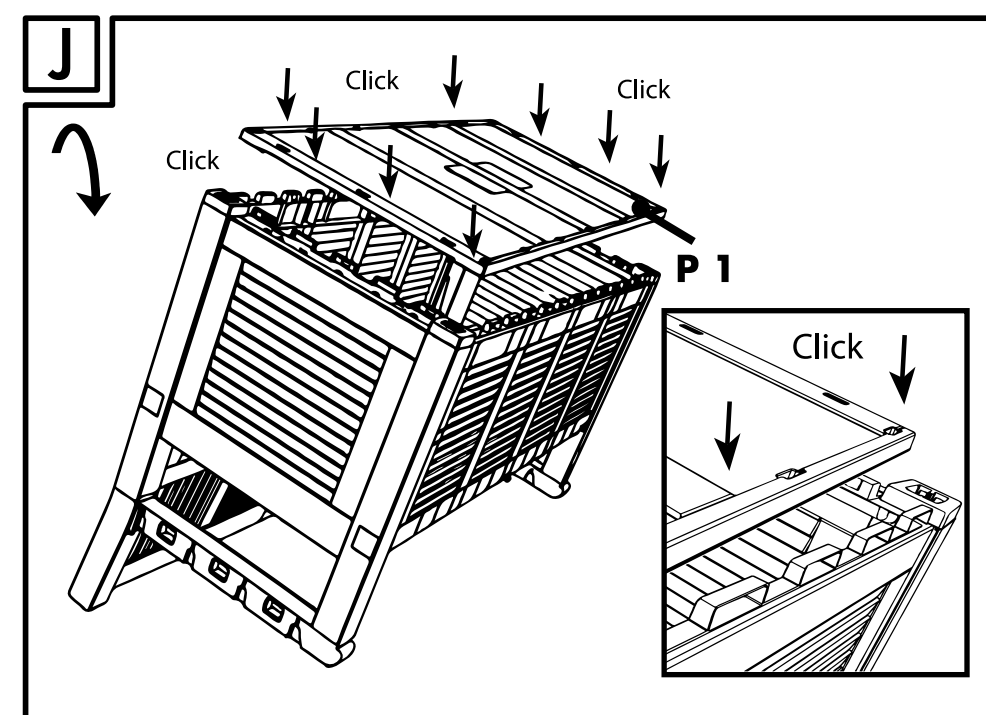
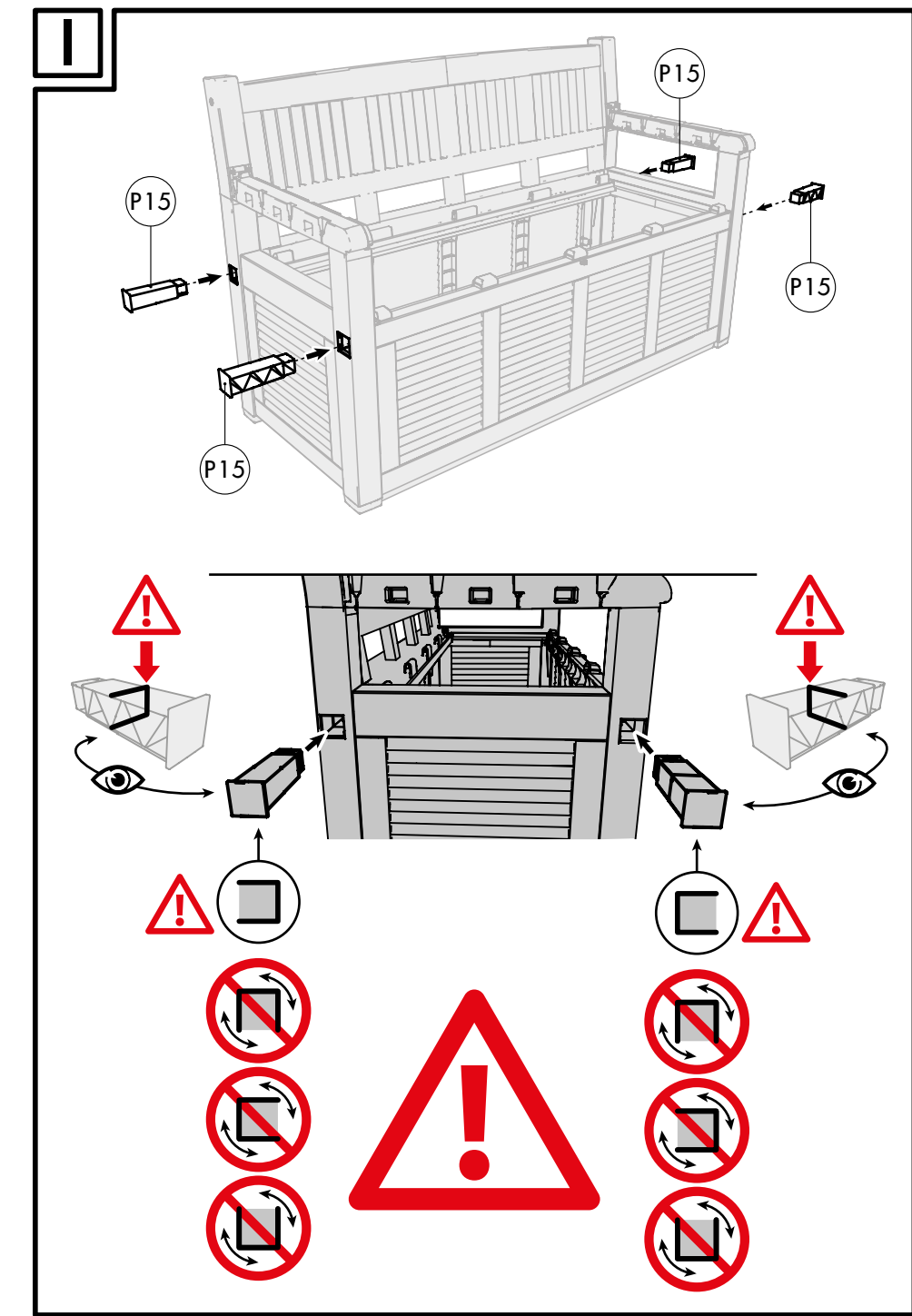
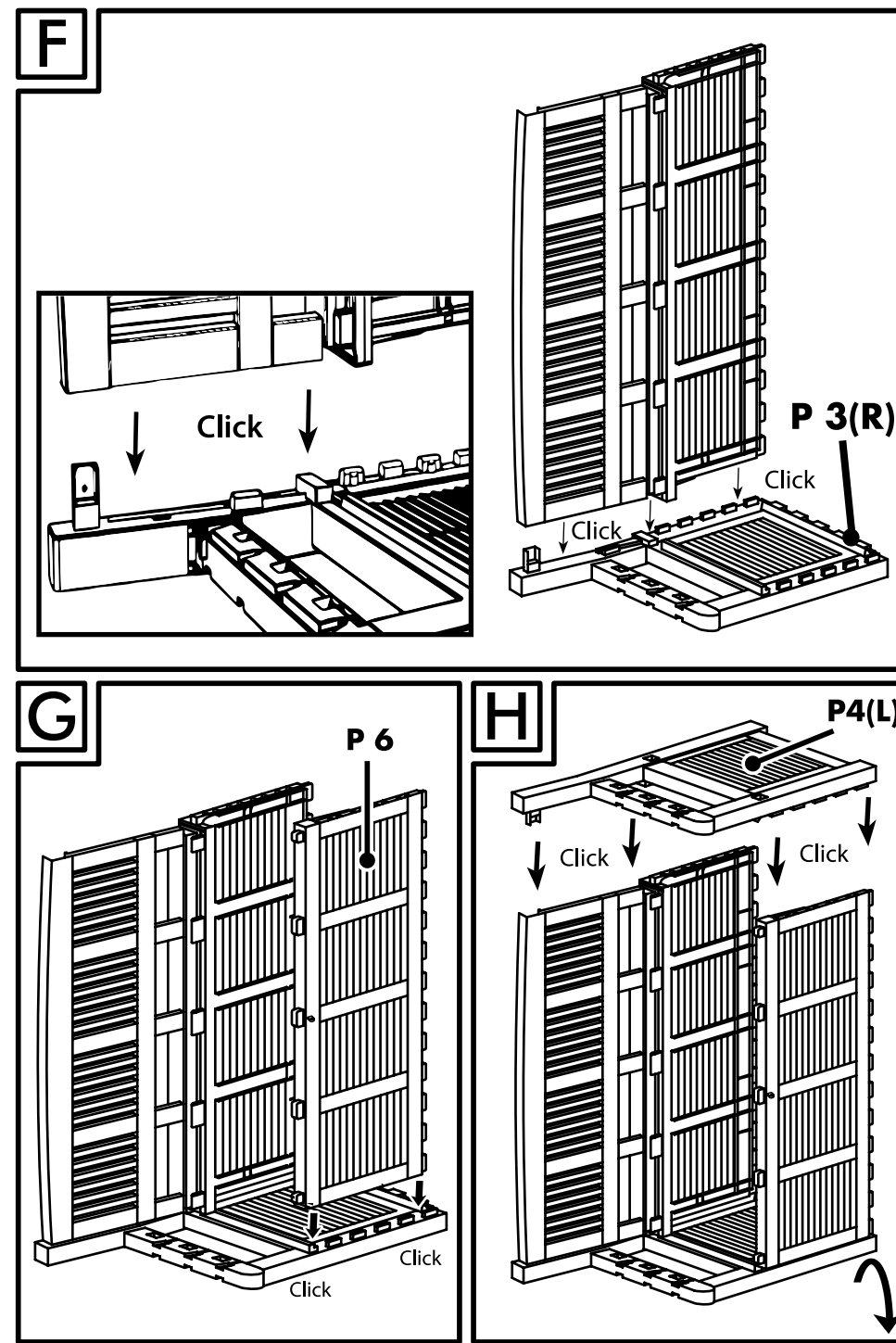
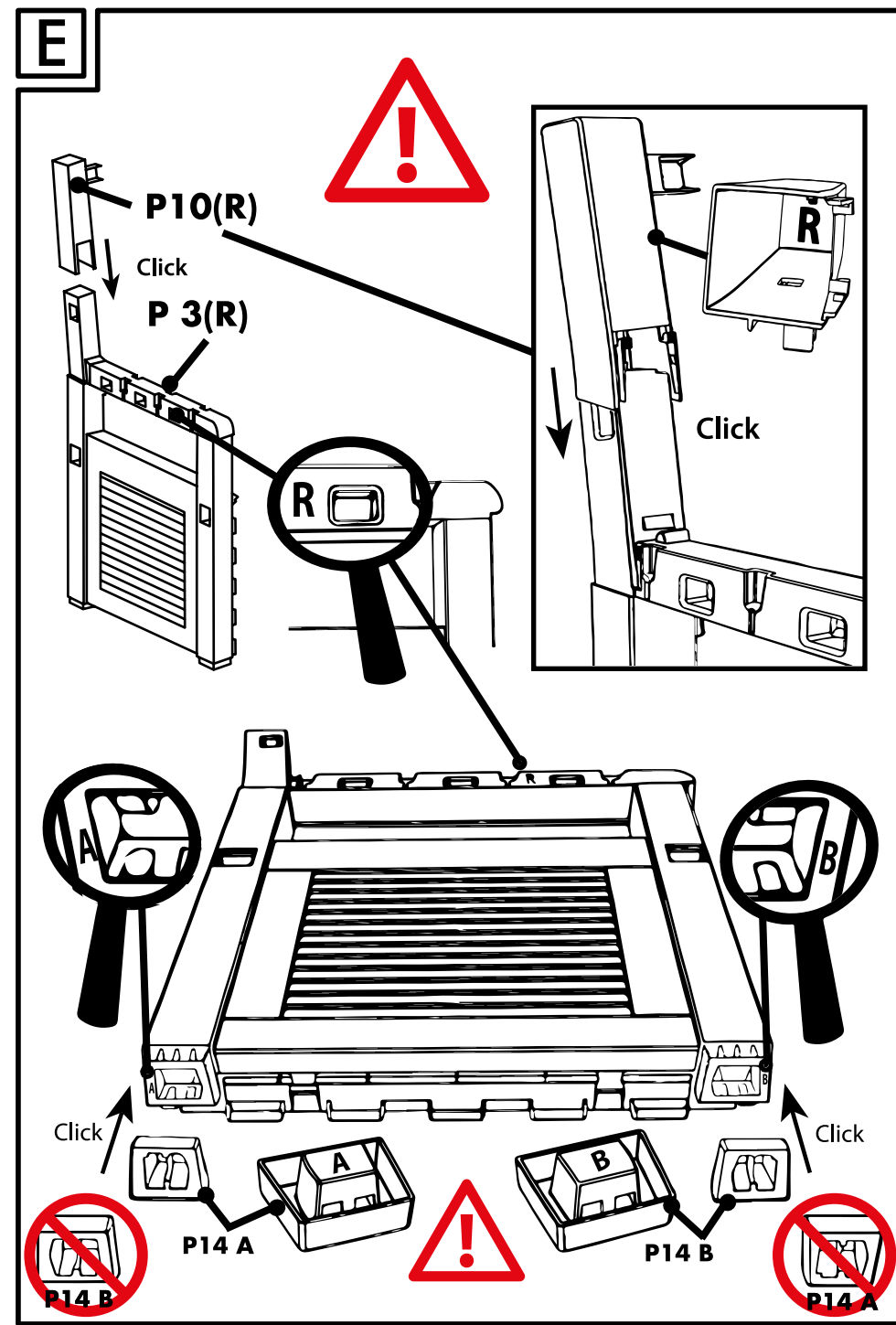
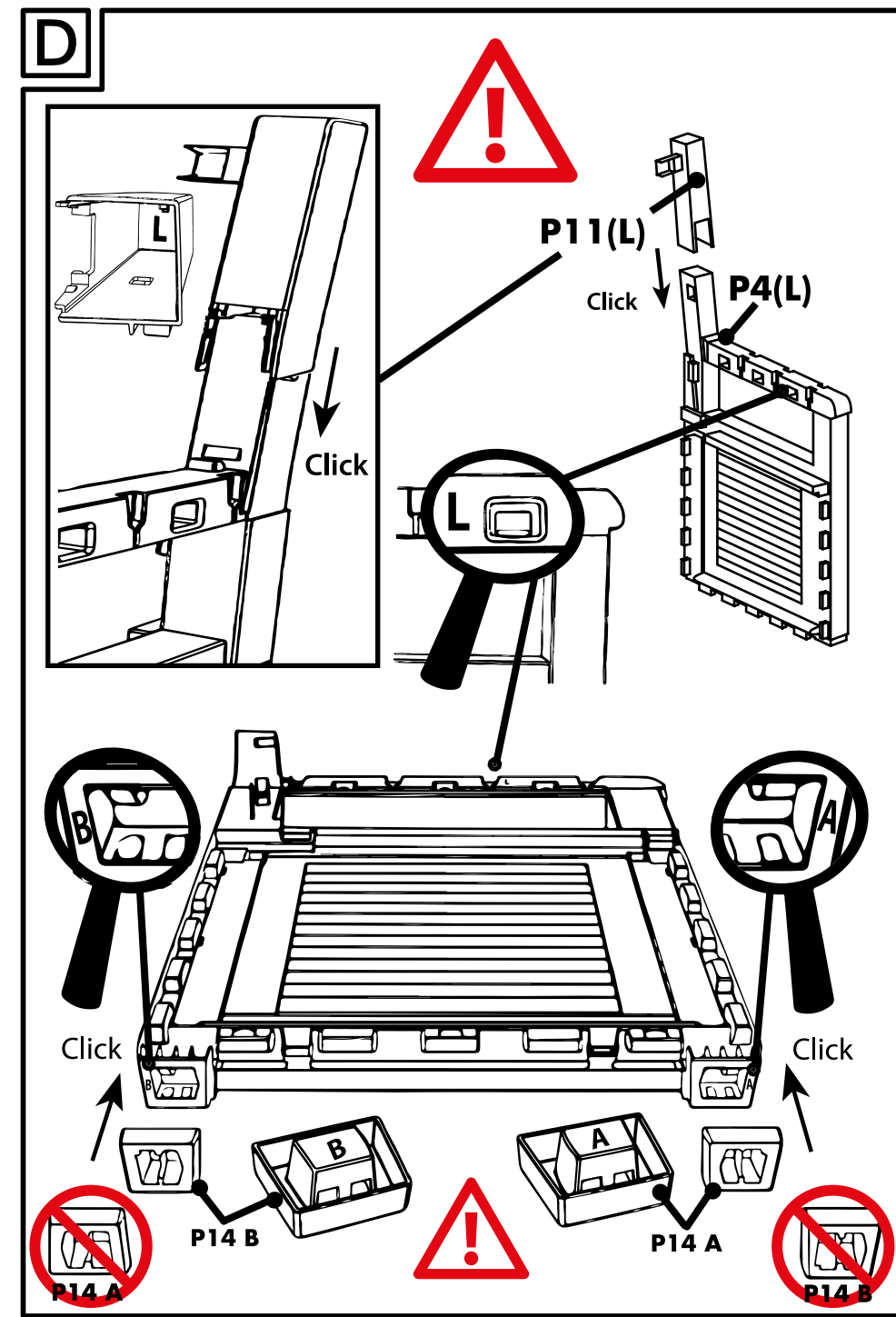
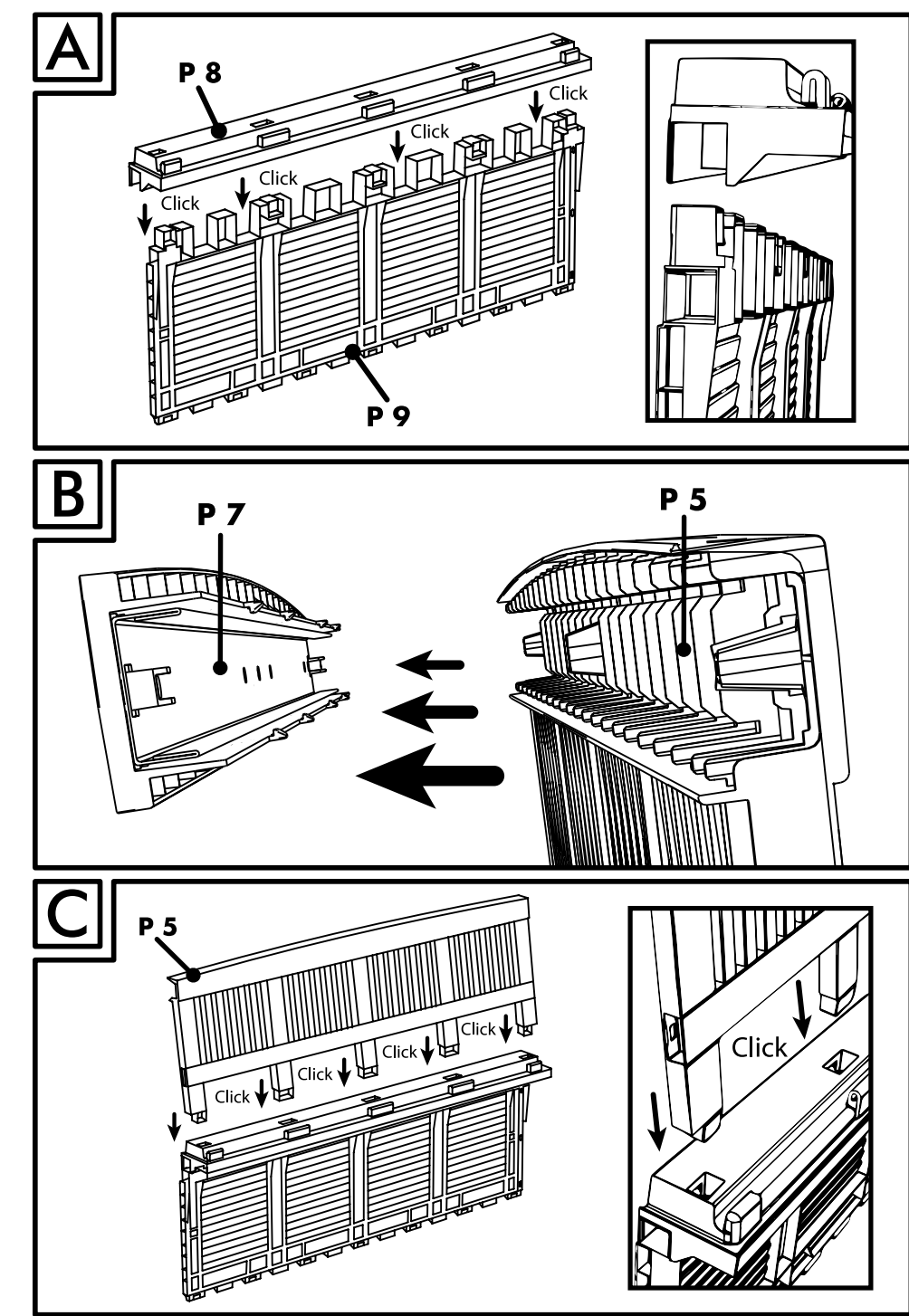
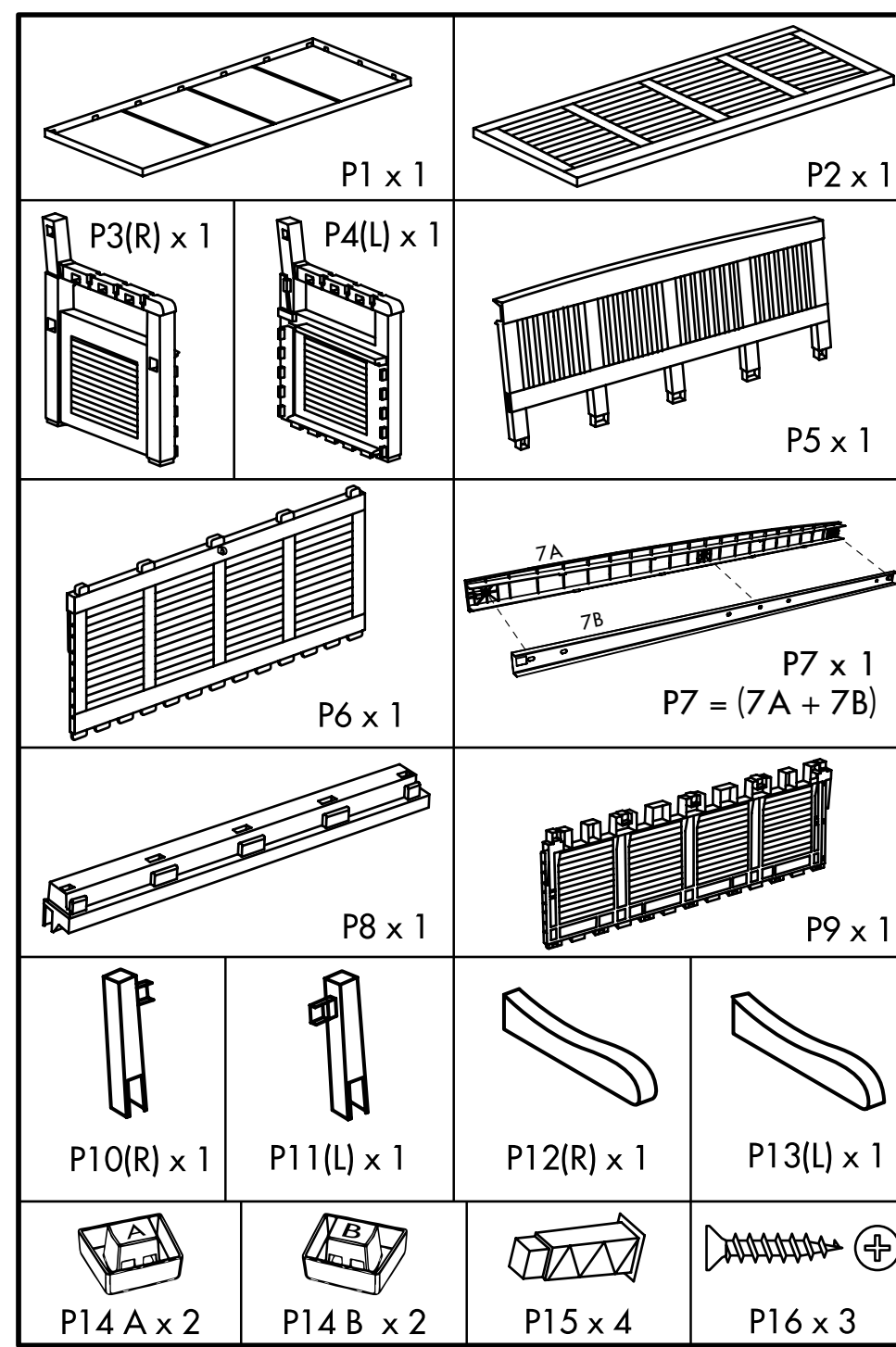
ES BANCO PARA EL JARDÍN
Instrucciones de montaje y de advertencias de seguridad

DK HAVEBÆNK
Montage- og sikkerhedsanvisninger

IAN 373400_2104 Online Shop



DE / AT / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	13
GB / IE	Operation and safety notes	Page	14
FR / BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	15
NL / BE	Bediening en veiligheidsvoorschriften	Pagina	16
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	17
CZ	Provoz a bezpečnost	Strana	18
SK	Prevádzka a bezpečnostné pokyny	Strana	19
ES	Funcionamiento y de seguridad	Página	20
DK	Drift og sikkerhedsanvisninger	Side	21



GB / IE This symbol reminds you the packaging is environmentally friendly dispose

DE Dieses Symbol erinnert daran, die Verpackung umweltfreundlich zu entsorgen

FR Ce symbole vous rappelle l'emballage est écologique se débarrasser de

NL / BE Dit symbool herinnert u eraan de verpakking is milieuvriendelijk vriendelijk beschikken

CZ Tento symbol vám připomíná, že obal se likviduje ekologickým způsobem

PL Ten symbol przypomina, aby opakowanie po zużyciu produkcie wyrzucić do kosza tak, aby nie zaniecząca otoczenia

SK Tento symbol vám pripomína, že obal sa likviduje ekologickým spôsobom

ES Este símbolo le recuerda que el embalaje es respetuoso con el medio ambiente.

DK Dette symbol minder dig om, at emballagen er miljøvenlig bortskaffelse

Recyclable material: paper

Wiederverwertbar Material: Papier

Matière recyclable: papier

Recyclebaar materiaal: papier

Recyklovateľný materiál: papír

Material nadający się do recyklingu: papier

Recyklovateľný materiál: papier

Material reciclable: papel

Genanvendeligt materiale: papir

FSC® MIX - means that product out FSC® wood and wood out of controlled Sources or recycling was produced

FSC® MIX - bedeutet, dass das Produkt aus FSC® Holz und Holz aus kontrollierten Quellen oder Recycling hergestellt wurde

FSC® MIX - signifie ce produit sur Bois FSC® et bois hors de contrôle Sources ou recyclage a été produit

FSC® MIX - betekend dat product uit FSC® hout en hout niet gecontroleerd Bronnen of recycling werd geproduceerd

FSC® MIX - znamená, že byl vyroben produkt z FSC® dřeva a dřeva z kontrolovaných zdrojů nebo recyklace

FSC® MIX - oznacza, że drewno w ramach produktu pochodzi z materiałów z certyfikatem FSC®, z recyklingu albo z drewna kontrolowanego

FSC® MIX - znamená, že bol vyroben produkt z dreva FSC® a dreva z kontrolovaných zdrojov alebo recyklácie

FSC® MIX significa que la madera dentro del producto proviene de materiales certificados FSC®, de reciclaje o de madera controlada

FSC® MIX - betyder, at produkt ud FSC® træ og træ ud af kontrollerede kilder eller genbrug blev produceret

Jelenia Plast Sp. z o.o. ul. Spółdzielcza 47
PL 58-500 Jelenia Góra, info@jeleniaplast.com

EN Last Information Update • DE Stand der Informationen • FR Version des informations • NL Stand van de informatie • CZ Poslední aktualizace informací • PL Stan informacji aktualny na • SK Informácie aktuálne k • ES Estado de las informaciones • DK Tilstand af information

32 / 2021 - Ident-No.: A-2011, 373400_2104 322021-8

DE AT CH GARTENBANK

- Einleitung

In Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihrer neuen Gartenbank, denn Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Gebrauchs/Montageanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Bitte lesen Sie vor der Montage diese Anleitung vollständig durch und beachten Sie die Hinweise. Diese Anleitung enthält wichtige Montage- und Pflegeinfor- mationen. Bewahren Sie die Anleitung deshalb gut auf und geben Sie diese auch an eventuelle Nachbesitzer weiter.

- Besichtigungsgemäße Verwendung

Die Gartenbank ist als Sitzgelegenheit und zum Ver- tauen von gegen Luftfeuchtigkeit unempfindlichen Ge- genständen sowie zur vorübergehenden Lagerung von Textilien wie z.B. Gartenstuhlauflagen geeignet. Für die dauerhafte Lagerung von Textilien ist die Gartenbank im Außenbereich nicht geeignet. Die Gartenbank ist nur zum Einsatz im privaten Bereich, nicht jedoch für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

- Technische Daten

Volumen: ca. 280 Liter

Maße: ca. 130 x 60 x 85 cm (B x T x H)

- Lieferumfang

P1	Bodenplatte	x1
P2	Deckel	x1
P3 (R)	Seitenteil rechts	x1
P4 (L)	Seitenteil links	x1
P5	Rücklehne	x1
P6	Vorderteil	x1
P7	Verstärkungsstrebe (P7=7A Abdeckung + 7B Metallprofil)	x1
P8	Verbindungselement Rückwand/Rücklehne	x1
P9	Rückwand	x1
P10 (R)	Aufsatz Seitenteil rechts	x1
P11 (L)	Aufsatz Seitenteil links	x1
P12 (R)	Abdeckung Armllehne rechts	x1
P13 (L)	Abdeckung Armelehne links	x1
P14 A	Fuß A	x2
P14 B	Fuß B	x2
P15	Fixierkeil	x4
P16	Schraube	x3

13	DE/AT/CH	14	GB/IE	15	FR/BE	16	NL/BE
----	----------	----	-------	----	-------	----	-------

PL ŁAWKA OGRODOWA

- Wstęp

I Gratulujemy Państwu zakupu nowej ławki ogrodowej, gdyż zdecydowali się Państwo na produkt najwyższej jakości. Instrukcja obsługi i montażu jest częścią składową tego produktu. Przed monta- zem prosimy przeczytać w całości niniejszą instrukcję i przestrzegać zawartych w niej wskazówek. Instrukcja ta zawiera ważne informacje dotyczące montażu i pieleg- niacji produktu. Dlatego należy dobrze przeczytać in- strukcję i przekazać ją ewentualnym nowym właścicielom.

- Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

ławka ogrodowa służy do siedzenia oraz składowa- nia przedmiotów odpornych na wilgotność powietrza i okrusowego przechowywania tekstyliów, takich jak np. poduszki na krzesła ogrodowe. Ławka ogrodowa nie nadaje się jednak do trwałego przechowywania tekstyliów, jeżeli znajduje się ona na zewnątrz. Ławka ogrodowa przeznaczona jest wyłącznie do prywatne- go zastosowania, ale nie do użytku komercyjnego.

- Dane techniczne

Pojemność: ok. 280 litrów

Wymiary: ok. 130 x 60 x 85 cm (szer. x gł. x wys.)

- Zakres dostawy

P1	podstawa	x1
P2	pokrywa	x1
P3 (R)	bok prawy	x1
P4 (L)	bok lewy	x1
P5	oparcie	x1
P6	pród	x1
P7	stężenie wzmacniające (P7 = 7A pokrywa + 7B profil metalowy)	x1
P8	element łączący szczęg łylną z oparciem	x1
P9	ściana tylna	x1
P10 (R)	nadstawka boku prawego	x1
P11 (L)	nadstawka boku lewego	x1
P12 (R)	podłokietnik prawy	x1
P13 (L)	podłokietnik lewy	x1
P14 A	stopka A	x2
P14 B	stopka B	x2
P15	klin kotwiący	x4
P16	wkręt	x3

17	PL	18	CZ	19	SK	20	ES
----	----	----	----	----	----	----	----

DK HAVEBÆNK

- Indledning

I Tillykke med dit køb af den nye havebænk – du har valgt højeste kvalitets produkt. Befje- nings- og monteringsvejledning udgår eninte- gretet del af produktet. Inden samling bedes du venligt læse hele vejledningen og følge anvisninger indeholdt i vejledningen. Vejledningen indeholder vigtige oply- ninger vedrørende samling og pleje af produktet. Derfor bør du opbevare den omhyggeligt og udlevere den til eventuelle nye ejere.

- Hensigtsmæssig anvendelse

Havebænken bruges til at sidde på og til opbevaring af genstande, der er modstandsdygtige over for fugt samt til periodevis opbevaring af tekstiler, såsom have- hynder. Havebænken er dog ikke velegnet til langva- rik opbeva ring af tekstiler, når den står udenfor. Bæn- ken er udeluk kende beregnet til privat brug og ikke til kommerciel anvendelse.

- Tekniske data

Kapacitet: ca. 280 liter

Mål: ca. 130 x 60 x 85 cm (B x D x H)

- Leveringsomfang

P1	fodstykke	x1
P2	låg	x1
P3 (R)	hø. side	x1
P4 (L)	ve. side	x1
P5	ryglæn	x1
P6	forsidet	x1
P7	lværbsjælle (P7 = 7A låg + 7B metalprofil)	x1
P8	en del, der forbinder bagvæggen m. ryglænet	x1
P9	bagvæg	x1
P10 (R)	topstykke til hø. side	x1
P11 (L)	topstykke til ve. side	x1
P12 (R)	hø. armlæn	x1
P13 (L)	ve. armlæn	x1
P14 A	fod A	x2
P14 B	fod B	x2
P15	ankerkeile	x4
P16	skruer	x3

21	DK	22	FR	23	DE	24	ES
----	----	----	----	----	----	----	----

GB IE GARDEN STORAGE BENCH

- Sicherheitshinweise

I **WICHTIG, FÜR DIE SPÄTERE BEZUGNAH- ME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise. Für Schäden in Folge von Nichtbeachtung haftet der Hersteller nicht.

Die Gartenbank ist als Sitzgelegenheit für bis zu zwei Personen mit einem Körpergewicht von maximal 110 kg pro Person geeignet. Die Gartenbank ist nicht als Stei- ghilfe oder Ablagefläche für schwere Gegenstände zu verwenden. Bei Nichtbeachtung besteht Verlet- zungs- gefahr und/oder das Produkt kann beschädigt werden.

- Montage

- Montieren Sie die Gartenbank gemäß den abge- bildeten Montageschritten A-M.
- Vorsicht! Werden die Reihenfolge der Montage und die Bemerkungen in der Anleitung nicht beachtet, ist die Montage des Artikals nicht möglich. Die Mont- age bitte bei Raumtemperatur durchführen.

- Pflege

Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen Reini- gungsmittel, weil dadurch die Oberfläche und damit der Artikel beschädigt werden kann. Benutzen Sie zur Rei- nigung ein feuchtes Tuch und eine milde Seifenlösung.

- Service

Jelenia Plast Sp. z o.o. ul. Spółdzielcza 47 Pl. 58-500 Jelenia Góra info@jelenioplast.com

IAN 373400_2104

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenzettel und die Artikelnummer als Nachweis für den Kauf bereit.

- Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichem Mate- rial, das Sie über die örtlichen Recycling- stellen entsor- gen können. Möglichkeiten zur Entsorgung der ausgedienten Gar- tenbank erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stad- terverwaltung.

13	DE/AT/CH	14	GB/IE	15	FR/BE	16	NL/BE
----	----------	----	-------	----	-------	----	-------

FR BE BANC DE JARDIN

- Introduction

I Congratulations on the purchase of the new garden bench, because you have chosen the highest quality product. The user manual and assembly instructions are a part of this product. Before assembly, please read this manual in its entirety and fol- low its instructions. These instructions contain important information on how to assemble and maintain the prod- uct. For this reason, you should keep the manual in good condition and pass it on to possible new owners.

- Intended use

The garden bench is intended for sitting, for storing ob- jects immune to humidity and for a periodical storing of textiles (e.g. garden chair cushions). However, the garden bench is not intended for a permanent storing of textiles if it is in the open. The garden bench is intended for personal use only, not for commercial use.

- Technical data

Capacity: ca. 280 litres

Dimensions: ca. 130 x 60 x 85 cm (W x D x H)

- Scope of supply

P1	base	x1
P2	cover	x1
P3 (R)	right side	x1
P4 (L)	left side	x1
P5	back	x1
P6	front	x1
P7	strengthening concentration (P7 = 7A cover + 7B metal profile)	x1
P8	element connecting the back wall with the back	x1
P9	back wall	x1
P10 (R)	right side extension	x1
P11 (L)	left side extension	x1
P12 (R)	right armrest	x1
P13 (L)	left armrest	x1
P14 A	kickstand A	x2
P14 B	kickstand B	x2
P15	anchoring wedge	x4
P16	screw	x3

Before contacting the service department, please prepare a receipt as a proof of purchase and product number.

- Disposal

The packaging is made of environmentally friendly materi- al which can be disposed of at the local recycling centre. For information on how to dispose of a worn-out bench, please contact the Municipality Office or Town Hall.

CZ ZAHRADNÍ LAVICE

- Úvod

I Gratulujeme Vám k zakoupení nové zahradní lavice, protože jste se tím rozhodli pro výro- bku té nejvyšší kvality. Návod obsluhy a mon- táže je nedílnou součástí tohoto výrobku. Před montáží prosíme přečtete celý obsah tohoto návodu a následně dodržujte pokyny, které jsou jeho součástí. Tento návod obsahuje důležité informace týkající se montáže a ná- sledného udržování výrobku. Návod je proto zapotřebí dobře přečíst a předat jej eventualním novým ma- jitelům výrobku.

• **Používání v souladu s určením**
Zahradní lavice slouží k sezení a ke skladování před- mětů odolných vůči vlhkosti vzduchu a k dočasnému přechovávání textlních materiálů, jako jsou např. pol- štáře k zahradnímu nábytku. Textilní materiály by ne- měly být v zahradní lavici skladovány dlouhodobě, jestliže je lavice používána v exteriéru. Zahradní la- vice je určena výhradně k soukromému využití, nikdy k využití komerčnímu.

- Technické údaje

Objem: cca 280 litrů

Rozměry: cca 130 x 60 x 85 cm (š x h x v)

- Obsah balení

P1	základna	x1
P2	víko	x1
P3 (R)	pravý bok	x1
P4 (L)	levý bok	x1
P5	opěradlo	x1
P6	přední díl	x1
P7	zesilující příčka (P7 = 7A příčka + 7B kovový profil)	x1
P8	element spojující zadní díl s opěradlem	x1
P9	zadní díl	x1
P10 (R)	nástavec pravého boku	x1
P11 (L)	nástavec levého boku	x1
P12 (R)	loketní opěrka pravá	x1
P13 (L)	loketní opěrka levá	x1
P14 A	patka A	x2
P14 B	patka B	x2
P15	kotvící klin	x4
P16	vrut	x3

Před kontaktováním servisního oddělení je nutné si do- klad o zakoupení připravit paragon a číslo výrobku.

- Likvidace

Obal je zhotoven z materiálu, který je přátelské vůči ži- votnímu prostředí a který je možné předat k utlizi naí na lokálním odběrném místě odebrajícím druhotné suroviny k dalšímu zpracování. Informace týkající se možnosti likvidace opořbené zahrad- ní lavice poskytují odpovídající obecní či městské úřady.

- Safety instructions

I CAUTION! READ CAREFULLY AND KEEP FOR LATER USE!

The following safety rules must be followed. The manu- facturer is not liable for the damage inflicted as a result of failure to follow the safety rules.

The garden bench is intended for a maximum of two per- sons, each of whom may weigh a maximum of 110 kg. Do not use the bench as a climbing step or as a place for putting heavy objects. Otherwise there is a danger of injury and/or damage to the product.

- Assembly

- Assemble the bench in accordance with the illu- stration of assembly steps A-M.
- Caution! Omitting the order of assembly and the notes in the manual will prevent the product from being assembled. The product needs to be assem- bled in room temperature.

- Maintenance

Do not use any harsh cleaning agents, as this may dam- age the surface and the product. Clean with a damp cloth with a mild soap solution.

- Service

Jelenia Plast Sp. z o.o. ul. Spółdzielcza 47 Pl. 58-500 Jelenia Góra info@jelenioplast.com

IAN 373400_2104

Before contacting the service department, please prepare a receipt as a proof of purchase and product number.

- Disposal

The packaging is made of environmentally friendly materi- al which can be disposed of at the local recycling centre. For information on how to dispose of a worn-out bench, please contact the Municipality Office or Town Hall.

FR BE BANC DE JARDIN

- Introduction

I Félicitations pour l’achat du votre nouveau banc de jardin car vous avez opté pour un produit de qualité supérieure. Les ins- tructions d’utilisation et de montage sont partie intégrante ce du produit. Merci de lire cette notice dans son in- tégralité et de suivre ses consignes avant de procéder à l’assemblage. Cette notice contient des informations importantes sur l’installation et l’entretien du produit. Conservez par conséquent cette notice et transmettez-la aux éventuels nouveaux propriétaires.

- Usage prévu

Le banc de jardin peut servir de siège et permet de ranger des objets insensibles à l’humidité et de stock- er temporairement des textiles tels que les coussins et chaises de jardin. Le banc de jardin n’est toutefois pas adapté au stockage permanent de textiles s’il se trouve à l’extérieur. Le banc de jardin est réservé à un usage privé, il ne peut être utilisé à des fins commerciales.

- Caractéristiques techniques

Capacité env. 280 litres

Dimensions : environ 130 x 60 x 85 cm (l x p x h)

- Articles livrés

P1	socle	x1
P2	couvercle	x1
P3 (R)	côté droit	x1
P4 (L)	côté gauche	x1
P5	dossier	x1
P6	partie avant	x1
P7	entretoise (P7=7A couverture + 7B profilé métallique)	x1
P8	élément de raccordement panneau dorsal/dossier	x1
P9	panneau dorsal	x1
P10 (R)	rallonge du côté droit	x1
P11 (L)	rallonge du côté gauche	x1
P12 (R)	accoudoir gauche	x1
P13 (L)	accoudoir gauche	x1
P14 A	pied A	x2
P14 B	pied B	x2
P15	cale	x4
P16	vis	x3

Avant de contacter le service après-vente, veuillez prépa- rer un reçu en tant que preuve d’achat et numéro de produit.

- Élimination

L’emballage est réalisé à partir d’un matériau respec- tueux de l’environnement qui peut être éliminé au centre de recyclage local.

Pour obtenir des informations sur les modalités d’élimi- nation du banc de jardin hors d’usage, veuillez contac- ter votre autorité locale ou le conseil municipal.

SK ZÁHRADNÁ LAVICA

- Úvod

I Ďakujeme, že ste si kúpili novú záhradnú lavicu. Teší nás, že ste sa rozhodli pre náš kvalitný výrobok. Používateľská príručka a návod na montáž sú súčasťou tohto výrobku. Pred montážou sa oboznámte s celým obsahom príruč- ky a dodržiavajte všetky pokyny, ktoré sú v príručke uvedené. V príručke sú uvedené dôležité informácie o montáži a údržbe výrobku. Preto príručku uchovajte a odovzdajte ju prípadným budúcim majiteľom.

- Používanie v súlade s určením

Záhradná lavica je určená na sedenie a uchovávanie vecí, ktoré sú odolné voči vlhkosti vzduchu a na dočasné uchovávanie textilných predmetov, takých ako sú napr. vankúše na záhradný nábytok. Avšak záhradná lavica nie je vhodná na trvalé uchovávanie textilných predme- tov, ak je lavica umiestnená vonku. Záhradná lavica je určená výhradne iba na domáce/súkromné použitvanie, nie je určená na profesionálne/komerčné účely.

- Technické parametre

Objem: cca 280 litrov

Rozmery: cca 130 x 60 x 85 cm (šírka x hĺbka x výška)

- Obsah balenia:

P1	podstavec	x1
P2	veko	x1
P3 (R)	pravá strana	x1
P4 (L)	ľavá strana	x1
P5	opierka	x1
P6	predná strana	x1
P7	vzpera (P7 = 7A veko + 7B kovový profil)	x1
P8	prvok spájajúci zadnú stenu a opierku	x1
P9	zadná stena	x1
P10 (R)	nadstavec pravej strany	x1
P11 (L)	podstavec ľavej strany	x1
P12 (R)	pravá lakťová opierka	x1
P13 (L)	ľavá lakťová opierka	x1
P14 A	patka A	x2
P14 B	patka B	x2
P15	ukotvovacia klin	x4
P16	skruška	x3

Pred kontaktovaním servisného oddelenia, pripravte nákupný doklad (napr. pokladničný blok) a číslo výrobku.

- Consignes de sécurité

I **IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE !**

Il convient de respecter les consignes de sécurité sui- vantes. Le fabricant n’est pas responsable des dommag- es résultant du non-respect de ces dispositions.

Le banc de jardin peut être utilisé comme siège pour deux personnes au maximum, avec un poids maximal supporté de 110 kg par personne. Ne pas utiliser le banc de jardin comme une marche ou un support pour des objets lourds. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures et/ou des dommages au produit.

- Montage

- Assembler le banc de jardin selon les étapes d’as- semblage A à M.
- Attention ! Toute omission de l’ordre d’assem- blage ou des remarques figurant dans la notice rend impossible l’assemblage de l’article. Veuillez procéder au montage à température ambiante.

- Entretien

Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs car cela pourrait endommager la surface de l’article. Net- toyer à l’aide d’un chiffon humide un détergent doux.

- Service

Jelenia Plast Sp. z o.o. ul. Spółdzielcza 47 Pl. 58-500 Jelenia Góra info@jelenioplast.com

IAN 373400_2104

Pour toute demande de renseignements, veuillez vous muni- r du ticket de caisse et du numéro d’article comme preuve d’achat.